

## **NORMAS DE REGIMEN DE FUNCIONAMIENTO DE LAS PISCINAS ITXESIA**

- Todos los usuarios y abonados están obligados, en el interior del recinto, al cumplimiento de las prescripciones que en las normas se establecen.
- Los empleados del Servicio son los responsables de hacer cumplir directamente las normas. Unas son de cumplimiento general y otras que atañen más directamente a cada zona de Instalaciones.

### **DE CUMPLIMIENTO GENERAL**

- Se prohíbe la entrada de todo tipo de animales, salvo los que consten con licencia específica autorizada (lazarillos).
- Se prohíbe el acceso de menores de 8 años que no vengan acompañados de sus padres o una persona responsable.
- Toda persona deberá comportarse conforme a las reglas mínimas de educación
- Queda prohibido el acceso a cualquier zona de las instalaciones sin la presentación del carnet junto con el recibo o entrada.

### **HORARIOS**

- El horario de los vasos será de 11 de la mañana a 20:30 h. de la tarde.
- A las 21 h. se abandonará la zona verde y a las 21:30 h. se cerrarán los vestuarios.
- El bar estará abierto como mínimo hasta las 22 h.
- Se podrá acceder de forma gratuita a partir de las 20:30 h.

### **PISTAS POLIDEPORTIVAS**

- No se practicarán juegos que afecten a la buena conservación de las mismas. La utilización de la pista se regulará bajo reserva de hora.
- Quienes utilicen estas pistas procurarán que éstas sean usadas alternativamente por las personas allí presentes.
- La reserva de pista se hará durante la jornada de 11 a 20 h. por medio de los empleados de la instalación.
- Hora tope de reserva: 13:30 para casos de saturación de las pistas.

### **ZONA VERDE**

- Por motivos de higiene queda totalmente prohibido comer en esta zona.
- Queda prohibido peinarse.
- No se podrá introducir vasijas, botellas u otros utensilios de cristal.
- Las colillas, envoltorios, etc., deberán arrojarse a las papeleras instaladas, los cigarrillos debidamente apagados.
- Los juegos en esta zona deberán cesar siempre que causen molestias a los usuarios.
- No se podrá jugar al balón, raqueta, etc.
- El acceso a esta zona podrá realizarse en chancletas de uso exclusivo para estas instalaciones, nunca con zapatos, deportivas u otros
- Queda prohibida la colocación de hamacas, sombrillas y otros elementos similares. Se podrá autorizar la utilización de sillas o hamacas a aquellas personas que, bajo prescripción médica, así lo soliciten en el ayuntamiento.

## **ITXESIA IGERILEKUETAKO FUNTZIONAMENDU ARAUAK**

- Erabiltzaileek eta abonatuak, igerilekuetako barrutian dauden bitartean, ezarritako arauak bete beharko dituzte.
- Zerbitzuko langileek arauak betearaziko dituzte. Batzuk orokorrak dira, beste batzuek, berriz, instalazioetako kasuan kasuko guneetan izango dute eragina.

### **ARAU OROKORRAK**

- Debekaturik dago animaliak instalazioetan sartzea, salbu eta horretarako baimen berezia badute (itsuzakurrak).
- 8 urtetik beherakoak ezin izanen dira igerilekuetan sartu gurasoekin edo pertsona gaituekin baizik. Erabiltzaileek zintzotasunez jokatu dute instalazioen barruan.
- Instalazioetan sartzeko karneta (errezibuarekin batera) edo sarrera-txartela aurkeztu beharko da ezinbestean.

### **ORDUTEGIA**

- Igerilekuak: goizeko 11:00etatik arratsaldeko 20:30era arte.
- Berdegunetik 21:00etan atera beharko da eta aldagelak 21:30ean itxiko dira.
- Taberna 22:00ak arte gutxienez egongo da zabalik.
- 20:30etik aurrera dohainik sartzen ahalko da instalazioetan.

### **KIROL PISTAK**

- Debekaturik daude pistetan kalteak eragin ditzaketen jokoak. Pista erabili ahal izateko alde zuzenetik hitzordua eskatu beharko da.
- Pistak txandaka erabiliko dituzte bertan dauden erabiltzaileek.
- Pistak 11:00etatik 20:00ak arte erreserbatzen ahalko dira, instalazioetako langileei esanda.
- Pistak erreserbatzeko azken ordua: 13:30ak arte, pistak erabiltzeko zain jende asko badago.

### **BERDEGUNA**

- Higienea zaintzearen, debekaturik dago berdegunean jatea.
- Debekaturik dago berdegunean burua orraztea.
- Debekaturik dago beirazko gauzak sartzea (ontziak, botilak, ...).
- Zigarro muturrak, bilgarriak, etab. paperontzietan bota beharko dira. Zigarroak itzalita bota beharko dira.
- Berdegunean jolasak egiten ahalko dira, non eta gainerako erabiltzaileei traba egiten ez badiete.
- Debekaturik dago baloi, erraketa eta antzekoekin jolastea.
- Gune honetan soilik instalazio hauetan erabiltzen diren txankletekin sartu ahalko da. Zapata, zapatilla eta bestelakoekin sartzea debekatuta dago.
- Debekaturik dago hamakak, itzalkinak eta antzeko gauzak jartzea. Aulkiak edo hamakak erabiltzeko baimena ematen ahal da hori justifikatzen duen medikuaren txostena aurkeztuz gero eta Udalari baimena eskatu ondoren.

- Queda prohibido el acceso a la zona verde con silleas o coches de niños. Solamente se podrá acceder con el porta-bebes.

### **RECINTO DE PISCINAS - VASOS**

- Es obligatorio el uso de gorro para bañarse.
- Los menores de 10 años no podrán bañarse en la piscina olímpica, a menos que estén acompañados de persona responsable.
- La charca infantil es para uso exclusivo de los niños pequeños.
- El acceso a la zona de los vasos se hará por la zona de pediluvios y en traje de baño.
- Es obligatorio ducharse antes de acceder al baño.
- Tanto para equipos de natación, como para cursillistas, se establecerán zonas específicas marcadas con corcheras.
- En las duchas de las piscinas queda prohibido aplicarse champús o cualquier producto de aseo personal.
- Queda prohibido fumar en los andenes de las piscinas.
- No podrá usarse gafas u objetos que sean de cristal.
- Se prohíbe el paso al andén de las piscinas con toallas o albornoces, salvo en actividades deportivas o cursillos y siempre que la climatología lo aconseje. Cuando esto suceda, se colocarán unas sillas para atender esa necesidad, nunca se colocarán en los setos.
- En todo momento que se encuentre el robot en los vasos no se podrá bañar.
- Todos los usuarios deberán atender las indicaciones de los socorristas.

### **MERENDERO**

- Los asados, parrilladas, etc., deberán realizarse en las barbacoas preparadas para ello.
- Se podrán llevar mesas y sillas particulares al merendero siempre que sean retiradas diariamente.
- Se podrán colocar sombrillas u otros accesorios de sombra.
- Se deberán recoger y depositar en el contenedor todo lo que se considere inservible.
- La limpieza es responsabilidad de los usuarios.

### **TERRAZA - BAR**

- Toda silla o mesa que no esté ocupada por persona será considerada como libre. No se considerará ocupada una silla o mesa con bolsos u objetos.
- Se ruega a los usuarios que en horas de comidas no ocupen las sillas y mesas para jugar partidas, tomar el sol, etc. para que puedan acceder a ellas los que deseen comer.
- En el bar (bajo solicitud) se podrá reservar una zona de la terraza, siempre y cuando queden suficientes mesas libres, tanto en sol como en sombra, para utilización del resto de usuarios.
- Todas las personas pueden utilizar el servicio de terraza (sillas, mesas...) aunque no utilicen el bar.

### **VESTUARIOS**

- Se ruega a los usuarios un uso correcto de los vestuarios, principalmente en lo correspondiente a limpieza.
- El horario de apertura será de 11 de la mañana hasta las 21:30 h.
- Se recomienda el uso de chancletas o calzado de baño.

- Debekaturik dago berdegunean ume-aulki edo ume-kotxeekin sartzea. Haurrak eramateko saskitxoarekin soilik sartzen ahal da berdegunean.

### **IGERI EGITEKO EREMUA-IGERILEKUAK**

- Bainu txanoa erabili behar da.
- Igerileku olinpiarrean ezin dira 10 urtetik beheitikoak sartu, haien ardura duen pertsona batekin joaten ez badira.
- Plisti-plasta arizeko igerilekua haur txikiendako da soilik.
- Igerilekuetan oinak garbitzeko eremutik sartuko da. Halaber, ezinbestekoa da bainu jantzia erabiltzea.
- Uretan sartu aurretik dutxa hartu behar da.
- Igeriketa taldeen entrenamenduetarako eta igerian ikasteko ikastaroetarako gordeak dauden aldeak kortxererekin bereiziko dira. Debekaturik dago igerilekuetara sartzeko dutxetan burua nahiz soina txanpu edo xaboiak erabiliz garbitzea. Debeku da igerilekuen ibilbidean erretzea. Ezin da kristalezko betaurrekorik edo objekturik erabili.
- Debeku da igerilekuen ibilbidean eskuoihalekin edo albornozekin sartzea, kirol jardueretan edo ikastaroetan izan ezik eta eguraldi txarra egiten duenean. Horrelakoetan, aulki batzuk jarriko dira eskuoihalak eta albornozak uzteko. Ez dira inoiz hesien gainean utziko.
- Debeku da uretan sartzea robot igerilekuan dagoenean.
- Erabiltzaileek jaramon egingo diete sorosleen ohar eta aginduei.

### **MERENDEROA**

- Errekiak, parrilladak etab. horretarako propio jarritako barbakoetan egingo dira.
- Merenderora norberaren mahaiak eta aulkiak eramaten ahal dira, baldin eta egunero kentzen badira.
- Itzalkinak edo antzekoak erabiltzen ahal dira.
- Ustez baliagarria ez dena bildu eta edukiontzietan bota beharko da.
- Erabiltzaileek garbitu beharko dute merenderoa.

### **TERRAZA-TABERNA**

- Aulki eta mahaiak libre daudela ulertuko da inor eserita ez badago. Ezin dira mahai edo aulkiak erreserbatu bertan poltsak edo bestelako objektuak utzita.
- Erabiltzaileei eskatzen zaie otorduetan mahaiak eta aulkiak kartetan aritzeko, eguzkia hartzeko eta abar ez erabiltzeko, bertan jan nahi dutenek haiek erabili ahal ditzaten.
- Eskatuz gero, mahaiak erreserbatzen ahal dira terrazako eremuan, baldin eta gainerako erabiltzaileendako mahai libreak badaude, eguzkitan zein itzaletan.
- Erabiltzaile guztiek erabili ditzakete terrazako aulkiak eta mahaiak, nahiz eta tabernako zerbitzua ez erabili.

### **ALDAGELAK**

- Erabiltzaileei aldagelak txukun eta garbi uzteko eskatzen zaie.
- Aldagelak goizeko 11:00etatik gaueko 21:30era arte egongo dira zabalik.
- 
- Bainurako txankletak edo oinetakoak erabiltzea gomendatzen da.

### **INCUMPLIMIENTO DE NORMAS**

- El Ayuntamiento o en su defecto el Presidente de la Comisión de Deportes podrá sancionar con la retirada del carnet de socio o la entrada en las instalaciones tanto temporal como definitivamente a quien incumpla las normas.
- Las normas quedan abiertas a cualquier problema no recogido en ellas. Estas serán tratadas por el Ayuntamiento.
- Existen hojas de reclamaciones para todo tipo de quejas o sugerencias sobre el funcionamiento de las instalaciones y servicios.
- Deberán entregarse firmadas, con D.N.I. o similar, nombre legible y dárselas a socorristas, trabajadores de las instalaciones, que las entregarán al responsable de las piscinas o al Presidente de la Comisión de Deportes o depositarlas en el buzón de sugerencias.

**EL PRESIDENTE DE LA COMISION DE DEPORTES**

### **ARAUAK EZ BETETZEA**

- Arauak betetzen ez dituenari, Udalak edo, hura ordezkatzuz, Kirol Batzordeko lehendakariak bazkide-txartela kendu edota bertan sartzea debekatu ahal izango dio, behin-behinekoz ala behin betikoz.
- Arau hauek aldatzen ahal dira bertan jasotzen ez diren arazoei irtenbidea emateko. Aldaketak Udalak ebatziko ditu.
- Erreklamazio orriak daude instalazio eta zerbitzuen funtzionamenduaren inguruko edozein kexa edo iradokizun argitzeko.
- Erreklamazioa edo iradokizuna sinaturik eta NANA edo antzekoarekin batera eman beharko zaie sorosleei edo instalazioetako langileei, ondoren hauek igerilekuetako arduradunari edo Kirol Batzordeburuari eman diezaioten.

**KIROL BATZORDEBURUA**